

**ST. JOSEPH'S COLLEGE, DEVAGIRI
(AUTONOMOUS)**

**CHOICE BASED CREDIT SEMESTER SYSTEM
RE STRUCTURED SYLLABAS FOR
HINDI PROGRAMME
(2016 admission onwards)**

**BA/BSc/BCOM/BBA & LRP PROGRAMMES
COMMON COURSES**

CHOICE BASED CREDIT SEMESTER SYSTEM

COMMON COURSE IN HINDI

An Overview:

Importance of Language.

It is an undisputed fact that in the present day world the importance of Language is increasing day by day. Almost all the thinkers agree that thought is not possible without Language. The world today faces many a problem which are to be handled with a sympathetic mind structure. To build such a mind structure the study of Language and Literature is most essential.

Importance of Literature:

Literature is the best tool to make a human being a real human being. It instills in him empathy and sympathy towards his fellow beings. It broadens his mind so that he can analyze different kinds of thoughts and ideals. It enables him to assimilate what is good for the mankind. A real reader is a real humanitarian subject to what is offered to him in the name of Literature. As Premchand mentioned in his article 'Mahajani Sabhyata' the basic problems faced by human beings are universal in character. They do not belong to any particular country, community or cast. Hence their solution is to be searched universally. In this endeavour Literature whether it is of Malayalam, Hindi, English or of any other language only can help him.

Importance of the study of Language.

In the technological atmosphere prevailed earlier Language study was forced to take a backseat. But now the world is beginning to understand the importance of Language because it is the best and most used media of communication. In a way the lack of substance in communication is the root cause of all the misunderstandings.

Importance of the study of Literature.

As already mentioned the study or real appreciation of Literature can make a man a man capable of understanding others. The real reason of conflict is misunderstanding. When we realize the other human being as our own another self the problem of misunderstanding ceases to exist. Study of Literature helps man to achieve this greatest and all important gift.

Importance of the study of Hindi Language and Literature.

The Kerala society is very generous in accepting the good of others and assimilating its essence. After Independence the role of Hindi in Kerala's educational field has improved very much. Hindi is included as third language in the curriculum at high school level studies and as an elective language for second language at Plus 2 level. Parallel streams are also at work in the state giving opportunities in the study of Hindi Language and Literature. At graduation level also

Hindi is an elective second language. All the colleges in Kerala offer this facility to the undergraduate students who are interested in the study of Hindi Language and Literature. The curriculum designed earlier for the Hindi students of Kerala was appropriate. But changing times demand some subtle changes. The curriculum has to be more specific, more practical and more professional. Hence essential changes are made in the curriculum to fulfill the new aspirations of those students of Kerala who take a deep interest in learning Hindi.

B.A. HINDI PROGRAMME

The Common Courses include 4 courses in Hindi. . designed as to supplement the Core Courses. The choice based courses are purely profession-oriented so that not only the students of Hindi Programme but also of other Programmes can get an opportunity to take advantage of them.

Structure of the Programme.

The Hindi Programme is three faceted –1. The Study of Hindi Language 2. The Study of Hindi Literature and 3. The Study of Hindi in a professional perspective.

Aims and Objectives of the Programme.

The curricular objectives of the Programme are specified below.

1. To make the student a human being in the correct sense of the word.
2. To broaden the outlook of the students and instill in them a sense of confidence and responsibility.
3. To make them ready to face the present day world of ambiguities and contradictions.
4. To make them empathetic and sympathetic towards fellow human beings.
5. To make them understand the society better and ready them to fulfill their duties and responsibilities towards the society.
6. To train them in the field of translation so that they can use the expertise thus gained to enrich Malayalam and Hindi Literature through translation.
7. To channelise their creative writing abilities towards writing in Hindi so as to enable them to contribute towards Indian Literature.
8. To inspire them to use their energy and creative ability for the upliftment of the poor and downtrodden among the society.
9. To make them able to communicate in Hindi fluently so that they can perform their duties better when they are outside Kerala.
10. To train them in the fields of journalism and media writing so that they can choose them as a professional option.
11. To give them training in correspondence and secretarial practice in Hindi so that they can use the knowledge whenever necessary.

PAPER CODES AND NAMES

PAPER CODE	PAPER NAME	COURSE
CHIN1A01T	PROSE AND DRAMA	BA ,BSc
CHIN1A02T	PROSE FORMS IN HINDI LITERATURE	B.COM,BBA
CHIN1A03T	PROSE AND ONE ACT PLAYS	BSc CS,BCA
CHIN2A04T	GRAMMER CORRESPONDENCE AND TRANSLATION	BA ,BSc
CHIN2A05T	POETRY, CORRESPONDENCE AND TRANSLATION	B.COM,BBA
CHIN2A06T	POETRY AND SHORT STORIES	BSc CS,BCA
CHIN3A07T	POETRY IN HINDI	BA , BSc
CHIN4A08T	NOVEL AND SHORT STORIES	BA , BSc

COMMON COURSES IN HINDI FOR U.G. PROGRAMMES

For B.A./ B.Sc programmes

SEMESTER- I

PROSE AND DRAMA: CHIN1A01T

SEMESTER- II

GRAMMER CORRESPONDENCE AND TRANSLATION: CHIN2A04T

SEMESTER-III

POETRY IN HINDI: CHIN3A07T

SEMESTER-IV

NOVEL AND SHORT STORIES: CHIN4A08T

For B.Com /BBA Programme

SEMESTER- I

PROSE FORMS IN HINDI LITERATURE: CHIN1A02T

SEMESTER- II

POETRY, CORRESPONDENCE AND TRANSLATION: CHIN2A05T

For LRP pattern

SEMESTER- I

PROSE AND ONE ACT PLAYS: CHIN1A03T

SEMESTER- II

POETRY AND SHORT STORIES: CHIN2A06T

SCHEME OF EXAMINATION

For common courses BA/BSc/B Com./ BBA & LRP Programme

Duration of Exam - 3 Hours

Maximum Marks – 100

External assessment – 80

Internal assessment – 20

**ST. JOSEPH'S COLLEGE, DEVAGIRI
(AUTONOMOUS)**

CHOICE BASED CREDIT SEMESTER SYSTEM

**COMMON COURSES IN HINDI
FOR U. G. PROGRAMME**

B.A. / B.Sc. PROGRAMME IN HINDI

FIRST SEMETER

Common course in HINDI: CHIN1A01T

PROSE AND DRAMA

No. of Credits: 4

No. of contact Hours: 72

Aim of the Course:

To sensitize the students to the aesthetic, cultural and social aspects of literacy appreciation and analysis.

Objective of the course

- (1) To acquaint the students with different forms thoughts and styles used in Hindi prose writing, to make them able to express their thoughts in these different forms,
- (2) To introduce Hindi Drama to the students for appreciation and critical analysis,
- (3) To help them develop their creative thinking and writing.

Course Outline:

Module I

Introduction: Different forms of prose writing, definition, principles and development – short stories, essay, sketch, satire and memoir.

Module II

Selected prose forms - (1) short story (2) essays

Module III

Selected prose forms – (1) sketch, (2) satire, (3) memoir.

Module IV

Drama for defled study and evolution.

Prescribed text books:

1. Sahithya Sapthak – Ed: Prathibha Mudaliar – Aman Prakashan, 104A/80C Rambag, Kanpur.
2. Bina deevaron ke ghar – Mannu Bhabdari – Radhakrishna Prakashan, New Delhi – 2

Reading List:

For Module I – Introduction: different forms of prose form prescribed text book.

For Module II – (1) Vapasi – Usha Priyamvada (2) Mithratha – Ramachandra Shukla (3) Yirshya thu na gayi mere man se – Ramshari Sing Dinakar.

For Module III – (1) Gungiya – Mahadevi Varma (2) Mein narak se bol raha hum – Harisankar Parsayi (3) Swami Vivekanand – Premchand.

For Module IV – Drama - Bina Deevaron ke ghar – Mannu Bhardari

Note on Course Work –

Unit Tests are to be conducted bimonthly twice in the semester. A model test to be conducted on completion of the portion related to the semester. These test results should be considered while awarding Grade for internal assessment.

All the activities regarding test papers, assignments, seminars and group discussion should be documented.

B.Com. / B.B.A. PROGRAMME

FIRST SEMETER

Common course in HINDI: CHIN1A02T

PROSE FORMS IN HINDI LITERATURE

No. of Credit: 4

No. of Contact Hours: 90

Aim of the Course:

To sensitize the students to aesthetic, cultural and social aspects of literacy appreciation and analysis.

Objectives of the course:

To acquaint the students with different forms thoughts and styles in Hindi Prose writing.

Course Outline:

Module I

Selected prose forms – (1) essay (2) memoir (3) Autobiography

Module II

Section prose forms – (4) satire (5) sketch (6) short essay

Module III

Section prose forms – (7) Travelogue (8) one act plays.

Module IV

Conversation as a communication technique – One act plays.

Prescribed text books:

1) Gady ke vivdh aayam – Ed: Dr. Raju Bagalkot, Aman Prakashan, Kanpur

Reading List:

For Module I – (1) Gapsap – Namvar Sing (2) Gurudev – Haribhavu Upadhay (3) Atmakatha amsh – Bhishma Sahini.

For Module II – (4) Mein narak se bol raha hum – Harisankar Parasai (5) Bhakthin – Mahadevi varma (6) Sava ser gehum – Premchand.

For Module III – (7) Devathavom ke anchal mein – Agyey (8) Tootthe parivesh – Vishnu Prabhakar (9) Sathi – G.J. Haijeeth.

Not of Course Work –

Unit tests to be conducted bi-monthly twice in the semester. A model test to be conducted on completion of the portion related to the semester. These test result should be considered while awarding grade for internal assessment.

All the activities regarding test papers, assignments, seminars and group discussions should be documented.

LR PROGRAMME (B.Sc. COMPUTER SCIENCE, BCA)

FIRST SEMETER

Common course in HINDI: CHIN1A03T

PROSE AND ONE ACT PLAYS

No. of Credit: 4

No. of Contact Hours: 90

Aim of the Course:

To sensitize the students to aesthetic, cultural and social aspects of literacy appreciation and analysis.

Objectives of the course:

- (1) To acquaint the students with different forms thoughts and styles used in Hindi prose writing, to make them able to express their thoughts in these different forms,
- (2) To introduce Hindi one act plays to the students for appreciation and critical analysis,
- (3) To help them develop their creative thinking and writing.

Course Outline:

Module I

Different prose forms in Hindi

Module II

Selected one act plays

Module III

Selected one act plays

Prescribed text books:

1. Gadya Prabha – Ed: Alok Gupta, Rajpal and sons, Delhi.
2. Ekanki Sarovar - Ed: Jayaprakash, Llokbharati, Allahabad.

Reading List:

For Module I – Selected Prose – (1) Thyagamoorthi Nirala – Sivapoojan Sahay (2) Jeevan ka Vyavasay – Mahadevi Verma (3) Holy aur onam – Viswanath Iyer (4) Ve bahaduri se bike Harisankar Parsai

For Module II – One act plays – (1) Prithvi raj ki ankem – Dr. Ramkumar Verma (2) Mahabharath ke ek sanch – Bharatbushan Agarwal

For Module III – (3) Yaham rona mana hein – Mamatha (4) Shadhi ki bath – Swadesh Deepak.

Not of Course Work –

Unit tests to be conducted bi-monthly twice in the semester. A model Test to be conducted on Completion of the portion related to the semester. These test result should be considered while awarding Grade for Internal assessment.

All the activities regarding test papers, assignments, seminars and discussion should be documented.

B.A. / B.Sc. PROGRAMME IN HINDI

SECOND SEMETER

Common course in HINDI: CHIN2A04T

GRAMMER CORRESPONDENCE AND TRANSLATION

No. of Credits: 4

No. of contact Hours: 72

Aim of the Course:

To make students able to use Hindi language correctly and efficiently. To make them understand various type of letters both personal and business. To facilitate the use of translation as a tool for communication between different languages.

Objectives of the course:

1. Grammar is essential to the study of language. Developing a correct grammar sense is very important for written communication.
2. A student who successfully complete the course should be able to prepare certain basic kinds of letters independently in their personal and professional life.
3. Familiarisig the technology of translation with its possibilities.

Corse Outline:

Module I

Correct usage of Hindi – Sabdavichar, definition and classification of words – noun, gender, Number, karak.

Module II

Pronoun, adjective, tence, voice.

Module III

Correspondence

Module IV

Translation

Prescribed text books:

1) Samanya Hindi vyakaran Thatha Rachana; Sreekrishna Pandey, Lokmangal Prakashan, B-32, Kailash Colony, Shahdara Delhi.

Reading List:

For Module I – 1 Sabda Vichar, Sagya, Ling, Vachan, Karak. (Chapter 3,4,5,6,7)

For Module II – Saravanam, Viseshan, Kriya, Kriyakeroopanthar – Kaal, Vachya (Chapter 8,9,10,11,12)

For Module III – Correspondence, Personal Letter, order for books, application for job, letter of complaints.

For Module IV – Translation from English to Hindi

B.Com. / B.B.A. PROGRAMME

SECOND SEMETER

Common course in HINDI: CHIN2A05T

POETRY, CORRESPONDENCE AND TRANSLATION

No. of Credit: 4

No. of Contact Hours: 90

Aim objectives of the Course:

(1) To sensitize the students to the aesthetic, cultural and social aspects of literacy appreciation and analysis. (2) To make them aware of the importance of correspondence and translation. To make them proficient to prepare certain basic kinds of letters independently in their personal and professional life. (3) Familiarising the technology of translation with its possibilities.

Course Outline

Module I

Selected poems: from an anthology of poems.

Module II

Selected poems from an anthology of poems.

Module III

Correspondence – Selected letters and technical terminology.

Module IV

Translation passage from English to Hindi.

Books for Study:

- 1) Kavya Sudha – Ed: V.Bhaskar, Jawahar pusthakalay, Mathura.
- 2) Anuvad Evam Pathra vyavahar – Ed: Vanaja, Govinda Prakashan.

Topic for study:

For Module I - 1) Kabir das – First Five dohas (2) Surdas – First three padas (3) Prathibimb – Panth (4) Kavi kah gaya hein – Nirala.

For Module II – 5) Kavitha ki bath – Agyey (6) Dhabba – Kedar Nath Sing (7) Chidiya, Chittiyam – Ramadarash Mishra (8) Dhoomil ki Anthim Kavitha – Dhoomil (9) Vakth –

Arun Kamal (10) Yah mahaj kora kagaz nahi – Bhagavath Ravath (11) Machis – Sunitha Jain.

For Module III – Letters – Personal letter, Application Letter, Letter of Order, Complaint Letter, Business letters (one Bank letter and one Bima letter) Technical terminology – 1 to 50 only.

For Module IV – Translation passage – from English to Hindi.

Note on Course Work

Unit tests to be conducted bio-monthly twice in the semester. A model test to be conducted on completion of the portion related to the semester. These test result should considered while awarding grade for internal assessment.

All the activities regarding test papers, assignments, seminars and group discussion should be documented.

LR PROGRAMME (B.Sc. COMPUTER SCIENCE, BCA)

SECOND SEMETER

Common course in HINDI: CHIN2A06T

POETRY AND SHORT STORIES

No. of Credit: 4

No. of Contact Hours: 90

Aim of the Course:

To sensitize the students to aesthetic, cultural and social aspects of literacy appreciation and analysis.

Objectives of the course:

Appreciation of literature using the best specimens provided as reading list – understanding literacy works as cultural and communicative events – different periods and movements; literature and society.

Course Outline

Module I

Selected works from a anthology of poems.

Module II

Selected works from an anthology of poems.

Module III

Selected short stories from a collection of stories.

Module IV

Selected short stories from a collection of stories.

Prescribed text books:

1. Kavya Vatika – Ed: Mathsyendra nath Sukla, Lokabharati, Allahabad
2. Katha Manjari - Ed: Ramdarsh Mishra, Swarna Jayanthi Prakashan, Delhi.

Reading List:

For Module I – 91) Kabir das ke dohe (8 dohas) (2) Surdas ke pad (3 padas) (3) Priyatham – Nirala (4) Grama vadhu – Panth

For Model II – (5) Jo beet gayi so baat gayi – Bachan (6) Toota pahiya – Dharmaveer Bharathi (7) Vaseeyath – Bharat Booshan Agarwal (8) vakth – Arun kamal

For Model III – 1) Kafan – Premchand (2) Parda – Yaspal

For Model IV – (1) Vapsi – Usha Priyamvada (4) Chief ki davit – Bhishma Sahni.

Note on Course Work

Unit tests to be conducted bi-monthly twice in the semester. A model test to be conducted on completion of the portion related to semester. These test result should be considered while awarding grade for internal assessment.

All the activities regarding test papers, assignments, seminars and group discussion should be documented.

B.A. / B.Sc. PROGRAMME IN HINDI

THIRD SEMETER

Common course in HINDI: CHIN3A07T

POETRY IN HINDI

No. of Credits: 4

No. of contact Hours: 90

Aim of the Course:

To sensitize the students to the aesthetic cultural and social aspects of literacy appreciation and analysis.

Objectives of the course:

1. Appreciation of poetry using the best specimens provided in an anthology.
2. Understanding the origin and development of Hindi Poetry through selected poems.

Course outline:

Module I

Ancient Hindi Poetry – A collection of poems of ancient poets.

Module II

Modern Hindi Poetry – A collection of poems of different periods representing different styles and themes.

Module III

Modern Hindi Poetry - A collection of poems of different periods.

Module IV

Khanda kavya

Prescribed Textbooks:

1. Kaalayartri Kavitaayem – Ed: Dr. B. Vijayakumar, Arunoday Prakashan, Dariyaganj, New Delhi – 2
2. Bhoomija – Nagarjun – Radhakrishna Prakashan, 7/36, Ansari marg, New Delhi – 2

Reading list – Required reading

For Module I – (1) Kabeer das (10 dohas) (2) Soor das (4 padas)

For Module II – (3) Badal raag - Nirala (4) Moh - Panth (5) Samragayi ka Naivedya daan - Agyey (6) Eeinsano - Mukthibodh (7) Pichada aadmi - Saxena

For Module III –(8) Dhabba – Kedar Nath Sing (9) Aprajitha - Kathyayani (10) Otni - Anamika (11) Nabi aur saabum - Gyanendrapathi (12) Bus bahuth ho chukka – Om Prakash Valmiki.

For Module IV- Khandakavya – Bhoomioja – Naharjun for detaild study.

Note on course work:

Unit tests to be conducted biomonthy twice in the semester. A model test to be conducted on completion of the portion related to the semester. These test result should be considered while awarding grade for internal assessment.

All the activities regarding test papers, assignments, seminars and group discussion should be dodumented.

B.A. / B.Sc. PROGRAMME IN HINDI

FOURTH SEMETER

Common course in HINDI: CHIN4A08T

NOVEL AND SHORT STORIES

No. of Credits: 4

No. of contact Hours: 90

Aim of the Course:

To sensitize the students to the aesthetic cultural and social aspects of literacy appreciation and analysis. To provide them the best specimens of Hindi fiction of eminent authors of different periods.

Objectives of the course:

- (1) To acquaint the students with different forms thoughts and styles used in Hindi
- (2) To help them develop their creative thinking and writing.

Course outline:

Module I

Introduction – Origin and development of Hindi fiction.

Module II

Short stories from the collection.

Module III

Short stories from the collection.

Module IV

Novel

Books for study:

1. Samakaleen kahaniyan – Ed: Dr. K. Vanaja, Rajpal and Sons, Delhi
2. Loute huye musafir – Kamaleswar, Lokbharathi Prakashan, Allahabad.

Reading List:

For Module I – Introduction to origin and development of Hindi fiction.

For Module II - (1) Poos ki raat – Premchand (2) Akash deep – Jayasankar Prasad (3) Dukh – Yashpal.

For Module III - (4) Aparichith – Mohan Rakesh (5) Ikkivsim sadi ka ped – Mridula garg (6) Dalit Brahman – Sathyaparakash.

For Module IV – Novel: Loute huye musafir – Kamaleswar (for non –detailed study – only short questions and essay type question may be asked for examination).

Note on course work:

Unit tests to be conducted bi-monthly twice in the semester. A model test to be conducted on completion of the portion related to the semester. These test result should be considered while awarding grade for internal assessment.

All the activities regarding test papers, assignments, seminars and group discussion should be documented.